

Using the word “information” correctly

In English, the word “information” is used differently than in German and many German speakers make mistakes using it. **Learn about using “information” correctly!**

Examples

| # | German | English |
|---|---|--|
| 1 | Haben Sie Informationen über die Busse, die in die Stadt fahren? | Do you have any information about busses that go into the city? |
| 2 | Der Text enthält genau die Informationen , die ich gesucht habe | The text contains just the information that I was looking for. |
| 3 | In diesem Buch habe ich eine sehr wichtige Information gefunden | In this book I found an important piece of information |
| 4 | Hier gibt es weitere Informationen zu diesem Thema | Here is more information about this topic. |
| 5 | Ich habe noch mehr Informationen zu Deiner Frage gefunden | I found some more information about your question. |
| 6 | Auf dieser Seite stehen wichtige Informationen über diese Maschine | On this page there is important information about this machine |

Explanation

In English, there is no plural for the word “information” because it is an uncountable noun – information is seen as a “mass” just as, for example, flour [Mehl] or sugar or air. Non-countable things

- don’t have a plural (**examples 1 and 2**)
- either have no article at all or a definite article, never an indefinite article (**example 3**).

If you want to stress [betonen] that there was a single piece of information you use „piece of information“ (**example 3**).

Erklärung

Im Englischen gibt es **keinen Plural für das Wort “information”**, da es ein **nicht zählbares Substantiv** ist – Informationen werden als nicht zählbare Menge aufgefasst, so wie z.B. Mehl oder Zucker oder Luft. Nicht zählbare Dinge

- haben im Englischen **keinen Plural (Beispiele 1 und 2)**
- stehen entweder **ohne Artikel** oder mit dem **bestimmten Artikel**, nie mit einem

unbestimmten Artikel (Beispiel 3).

Wenn man betonen möchte, dass es um eine einzelne Information geht, benutzt man im Englischen "piece of information" (also wörtlich „ein Stück Information“), siehe Beispiel **3**.